

Súd: Okresný súd Rožňava  
Spisová značka: 8C/348/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7815210342  
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 06. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jarmila Dušáková  
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2016:7815210342.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava, sudkyňou JUDr. Jarmilou Dušákovou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko a.s., IČO: 35 697 270, Metodova 8, Bratislava, proti odporcovi: O. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom N. XXX, XXX XX G., zast. splnomocnenou zástupkyňou C. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom N. XX, XXX XX G., o zaplatenie 744,- Eur s príslušenstvom, t a k t o

### rozhodol:

Súd žalobu zamietá.  
Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa pôvodne podaným návrhom domáhal vydania rozhodnutia, ktorým by súd zaviazal odporcu zaplatením sumy 988,73 Eur s príslušenstvom, t. j. 8,50 % ročným úrokom z omeškania z dlžnej sumy od 24.05.2013 do zaplatenia odporcom z titulu neuhradených faktúr za poskytnutie telekomunikačných služieb prostredníctvom siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., za obdobie mesiacov január až február 2013 vrátane, ktorá pohľadávka pozostáva z neuhradených služieb v celkovej výške 244,73 Eur, zmluvnej pokuty za paušál vo výške 170,- Eur a nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 574,- Eur, ktorú si navrhovateľ v konaní uplatňoval vo výške škody, ktorá navrhovateľovi vznikla. Zároveň sa domáhal náhrady trov konania, t. j. zaplateného súdneho poplatku vo výške 59,00 Eur a trov právneho zastúpenia vo výške 142,78 Eur.

Súd rozsudkom tunajšieho súdu č. k. 8C/291/2014-52 zo dňa 02.07.2015 zaviazal odporcu k zaplateniu sumy vo výške 244,73 Eur istiny s 8,50 % ročným úrokom z omeškania od 24.05.2013 do zaplatenia. Súd konanie o zaplatenie 744,- Eur s 8,50 % ročným úrokom z omeškania od 24.05.2013 do zaplatenia vylúčil na samostatné konanie, v ktorom rozhodne aj o trovách tohto konania. Rozsudok nadobudol právoplatnosť dňa 26.08.2015.

Predmetom tohto konania je zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 744,- Eur s prísl., z titulu neuhradenej zmluvnej pokuty odporcom, na základe Zmluvy o pripojení, ktorá bola uzavretá medzi navrhovateľom - spoločnosťou Orange, a.s. a odporcom.

V predmetnom konaní o zaplatenie 744,- Eur s prísl., t. j. zmluvnej pokuty, bolo vytýčené pojednávanie, ktorého sa navrhovateľ nezúčastnil, svoju neúčasť však navrhovateľ ospravedlnil a zároveň súhlasil s tým, aby súd pojednával aj v jeho neprítomnosti s tým, že naďalej trval na podanom návrhu v celom rozsahu.

Súd s poukazom na ustanovenie § 101 ods. 2 O.s.p. vec prejednal v neprítomnosti účastníkov konania, pritom prihliadol na obsah spisu a dosiaľ vykonané dôkazy.

Splnomocnená zástupkyňa odporcu na pojednávaní uviedla, že sa k návrhu nevie vyjadriť a nemá vedomosť o žiadnej zmluve, ktorú údajne jej brat uzatváral. Uviedla, že jej brat je bezdomovcom, žobre na ulici a naposledy ho videla minulý rok. O predmetnej žalobe sa dozvedela len na základe toho, že mala splnomocnenie od svojho brata preberať akékoľvek jeho zásielky a keďže nechcela, aby mal nejaké problémy aj na súde, hneď ako sa dozvedela, že má dlhy voči spoločnosti Orange za mobilný telefón, skontaktovala sa s pracovníkom spoločnosti Orange a prisľúbila mu úhradu všetkých bratových dlhov, s čím teda spoločnosť Orange súhlasila, dokonca jej navrhli, aby prebrala všetky pohľadávky na seba a splácala všetky pohľadávky v splátkach s tým, že ak by vynechala jednu splátku, tiež ju dajú na súd. Mala obavy z toho, žeby skutočne od nej vyžadovali súdnou cestou bratove dlžoby, preto začala splácať jeho dlhy po 30,- Eur / mesačne, o čom predložila poštové poukážky. Od doby, čo sa s nimi skontaktovala, uhradila 6 splátok po 30,- Eur, viac jej to nevychádzalo, pretože má maloleté dieťa, o ktoré sa sama stará a aj keď je zamestnaná, jej mesačný príjem sa pohybuje okolo 450,- Eur / mesačne, pričom aj ona sama má dlhy, ktoré spláca. Zástupkyňa odporcu následne predložila splátkový kalendár, ktorý jej poslala spoločnosť Orange, bol síce adresovaný na meno odporcu a bolo tam 50 splátok po 30,- Eur až do roku 2019, v celkovej sume 1 500,- Eur. Nevedela však uviesť, či bude schopná splácať pohľadávky za brata, ale mala obavy z toho, aby sa jej brat nedostal do väzenia, preto za neho splácala dlhy, keďže jej brat je nemajetný a nemá nikoho, je bezdomovcom. Nevedela uviesť ani jeho terajšiu adresu, uviedla však, že by mal bývať niekde v Nemecku a tam žobrať.

Na otázku sudkyne, či splátky po 30,- Eur splácala z titulu rozsudku, ktorý za brata prevzala a to sp. zn. 8C/291/2014, splnomocnená zástupkyňa uviedla: Áno, chcela zaplatiť tú sumu, ktorá bola uvedená v rozsudku 244,73 Eur, ale aj na základe požiadavky navrhovateľa, ktorý požadoval od nej 30,- Eur splátky. Takto zo sumy 244,73 Eur zaplatila 180,- Eur.

Súd sa ďalej oboznámil s dôkaznými listinami, ktoré sú súčasťou spisu - Zmluvou o poskytovaní služby Lite TV, Dodatkom k Zmluve, prílohou č. 1 k Dodatku k Zmluve, Zmluvou o poskytovaní verejných služieb, prílohou č. 1 k Dodatku z Zmluve, neuhradenými faktúrami, všeobecnými podmienkami spoločnosti Orange na poskytovanie služby TV, písomným vyjadrením navrhovateľa, rozsudkom tunajšieho súdu sp. zn. 8C/291/2014 z 2.7.2015, právoplatným 26.8.2015, celým obsahom spisu pripojeného spisu 8C/291/2014, rozsudkom Okresného súdu Bardejov č. k. 4C/174/2011-21 zo dňa 30.11.2011 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove z 23.5.2012 č. k. 3Co/26/2012 rozsudkom Okresného súdu Bardejov zo 6.12.2011 č. k. 4C/162/2011-28 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove zo dňa 15.3.2012 č. k. 16Co/32/2012-46, ako aj ďalšími listinnými dôkazmi, ktoré sú súčasťou spisu.

Na základe vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že návrh navrhovateľa v časti o zaplatenie 744,- Eur t. j. zmluvnej pokuty s prísl., je nedôvodný a neopodstatnený.

Podľa § 544 ods. 1 zákona č. 40/1964 Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len "OZ"), ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia. (§ 544 ods. 2 OZ)

Ustanovenia o zmluvnej pokute sa použijú aj na pokutu určenú pre porušenie zmluvnej povinnosti právnym predpisom (penále). (§ 544 ods. 3 OZ)

Podľa § 545a OZ, neprímerane vysokú zmluvnú pokutu môže súd znížiť s prihliadnutím na hodnotu a význam zabezpečovanej povinnosti. Ak veriteľ nie je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje, súd prihliadne aj na výšku škody, ktorá porušením povinnosti vznikla, a na to, o koľko zmluvná pokuta presahuje rozsah vzniknutej škody.

Rozsudkom Okresného súdu Bardejov č. k. 4C/174/2011-21 zo dňa 30.11.2011 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove z 23.5.2012 č. k. 3Co/26/2012 bola zmluvná pokuta rovnakého významu vyhlásená za neprijateľnú zmluvnú podmienku. Obdobne aj vo veci Okresného súdu Bardejov zo 6.12.2011 č. k. 4C/162/2011-28 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove zo dňa 15.3.2012 č. k. 16Co/32/2012-46.

Podľa § 53a ods. 1 OZ, ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Ustanovenie § 53a OZ je dôsledkom transpozície smernice Rady 93/13/EHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (ďalej len „smernica“), ktorá v čl. 7 ods. 1 ukladá členským štátom zabrániť súvislému používaniu neprijateľných zmluvných podmienok: „Členské štáty zabezpečia, aby v záujme spotrebiteľov a subjektov hospodárskej súťaže existovali primerané a účinné prostriedky, ktoré by zabránili súvislému uplatňovaniu nekalých podmienok v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľmi zo strany predajcov alebo dodávateľov.“

S ohľadom na relevantnú judikatúru Súdneho dvora Európskej únie by nemali byť žiadne pochybnosti o povinnosti súdu zbaviť spotrebiteľa neprijateľnej zmluvnej podmienky a jej poškodzujúcich účinkov: „Členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, ak je jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok.“ (čl. 6 ods. 1 smernice). Ustanovenie čl. 6 ods. 1 sa má považovať za kogentné ustanovenie a ochrana pred neprijateľnými podmienkami sa má poskytnúť v režime pravidiel verejného poriadku (uznesenie Súdneho dvora C-76/10 POHOTOVOSTĚ/Korčkovská, bod 50), teda pravidiel, na ktorých rešpektovaní musí štát bezvýhradne trvať a ktorých rešpektovanie je povinný vždy a za každých okolností vyžadovať.

Ustanovenie § 53a ods. 1 OZ zakazuje dodávateľovi používať zmluvnú podmienku, ktorá bola právoplatne súdom vyhlásená za neprijateľnú. Takáto zmluvná podmienka je neplatná (§ 53 ods. 5 OZ; absolútna neplatnosť). Jej ďalším používaním dodávateľ vytvára protiprávny stav zákonom explicitne zakázaný a priznanie plnenia z takejto zmluvnej podmienky je v priamom rozpore so zákonom. Ak by súd priznal plnenie z neprijateľnej zmluvnej podmienky, išlo by o tolerovanie pokračujúceho protiprávneho stavu zo strany súdu a popieranie vysokého záujmu EÚ a práva EÚ na ochrane práv spotrebiteľa. Súd ako orgán členského štátu EÚ je pri poskytovaní ochrany pred neprijateľnými zmluvnými podmienkami povinný ex offio skúmať, či voči spotrebiteľovi nie je uplatňované plnenie z neprijateľnej zmluvnej podmienky, a to aj z takej, ktorú súd už skôr judikoval (§ 53a OZ). Plnenie z takejto podmienky navyše vždy zakladá bezdôvodné obohatenie (§ 451 ods. 1 OZ ; „z neplatného právneho úkonu“). Navyše, zmluvnú pokutu uplatňovanú z absolútne neplatného zmluvného dojednania nemožno zmoderovať, pretože tomu bráni jej neplatnosť. Zníženie zmluvnej pokuty podľa všeobecného ustanovenia § 545a OZ sa môže týkať iba platne uzavretej zmluvnej pokuty.

Zákaz ďalšieho používania neprijateľnej podmienky v demokratickej spoločnosti by mal byť samozrejmy a rešpektovaný subjektmi práva ipso facto. Ak existuje zákonná povinnosť zdržať sa protiprávneho konania (v podobe používania neprijateľnej zmluvnej podmienky) je oprávnené očakávať, že dodávateľ bude právnou povinnosťou rešpektovať a od spotrebiteľov nebude požadovať plnenie v rozpore s dobrými mravmi, majúce svoj základ v neprijateľnej zmluvnej podmienke. Takéto - prirodzene anticipované konanie - je nielen prejavom rešpektu k právu, k hodnotám právneho poriadku a zásadám súkromného práva, ale osobitne prejavom konania v súlade s dobrými mravmi (§ 4 ods. 8 zákona č. 250/2007 Z. z.) a v súlade s povinnosťou odbornej starostlivosti (§ 2 písm. u) zákona č. 250/2007 Z. z.).

Ochrana spotrebiteľa pred neprijateľnými podmienkami v spotrebiteľských zmluvách vychádza z predpokladu, že spotrebiteľ je z hľadiska informovanosti a z hľadiska vyjednávacej pozície v slabšom postavení a má spravidla na výber buď zmluvu vopred naformulovanú dodávateľom akceptovať so všetkými formulárovými klauzulami alebo ju odmietnuť. Možnosť zmeny štandardných podmienok zo strany spotrebiteľa je len iluzórna a je zrejmé, že ide o rovnosť len formálnu. Aby sa dosiahla faktická rovnosť, je to možné dosiahnuť len vonkajším zásahom (porov. rozsudky Mostaza Claro, C 168/05, bod 25, Océano Grupo Editorial SA C 240/98-C 244/98).

Z vyššie uvedených dôvodov súd zamietol žalobu na zaplatenie zmluvnej pokuty z dôvodu, že sa jednalo o neprijateľnú zmluvnú podmienku uplatňovanú v rozpore s ustanovením § 53a ods. 1 OZ.

Navrhovateľ poukázal na tú skutočnosť, že ak súd neuzná nárok navrhovateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty, je potrebné vziať do úvahy skutočnosť, že navrhovateľovi bola spôsobená skutočná škoda, ktorá zodpovedá hodnote dotácie do poskytnutých telefónnych zariadení. Odporca mal totiž telekomunikačné zariadenia Samsung Galaxy Tab 2 7.0 a Sony Xperia P uhradiť počas celej doby trvania zmluvného vzťahu postupnými splátkami, čo však nedodržel. Tým navrhovateľovi vznikla škoda, ktorá by mu nebola vznikla, ak by odporca dodržel záväzok vyplývajúci zo zmluvy.

Súd je toho názoru, že navrhovateľ v konaní nepreukázal, že by mu odporca spôsobil škodu, ako to má na mysli ustanovenie § 420 ods. 1 OZ, keď predpokladom vzniku každej občianskoprávnej zodpovednosti je protiprávny úkon, spôsobenie škody a príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou. Navrhovateľ v konaní nepreukázal, že by mu vznikla škoda protiprávnym konaním odporcu. V Dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb sa nič neuvádza o tom, že by zariadenia zakúpené odporcom bolo potrebné splatiť tak, ako to prezentuje navrhovateľ. S poukazom na vyššie citované ustanovenia, súd v tomto konaní nárok navrhovateľa o zaplatenie zmluvnej pokuty považoval za neopodstatnený, nedôvodný a žalobu zamietol.

Výrok o trovách konania sa opiera o ustanovenie § 142 ods. 2 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len "OSP"), keď súd žiadnemu z účastníkov nepriznal náhradu trov konania, keďže navrhovateľ mal úspech len čiastočný a to v pôvodnom konaní ( 8C/291/2014 ) aj to len v nepatrnej časti, v tomto konaní bol v celom rozsahu neúspešný a odporca si trovy konania neuplatnil.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd Košice prostredníctvom tunajšieho súdu.

Podľa ust. § 205 ods. 1 OSP v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 OSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa ust. § 42 ods. 3 OSP, pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci.